Clase 10 - Estoy destrozado

Objetivos

- Explicar, corregir y mejorar algo ya dicho, empleando los reformuladores.
- Argumentar e contraargumentar, reconociendo las etapas de discusión.
- Conocer la pronunciación adecuada de la *te [t]* y la *de [d]* seguidas de la *i [i]*, identificando la pronunciación adecuada.
- Conocer algunas expresiones idiomáticas, utilizándolas de acuerdo con el contexto.
- Conocer recomendaciones propicias al desarrollo de habilidades para la expresión escrita y la comprensión auditiva, poniéndolas en práctica contextualizada.

Haciendo planes

1. ¿Qué habrá sucedido aqui?

En este episodio, cuando se iba a ver a Alonso, Gallardo se entera de que el museo ha sido robado. Rita lo acompaña y ambos se encuentran a la policía en la entrada del museo junto con Alonso, que está muy preocupado. No solo han robado las reliquias, sino que Salazar también ha desaparecido. Es en este contexto en el que estudiarás los *marcadores discursivos reformuladores* que facilitarán tu comunicación en español. Verás también aspectos y etapas de una discusión mediada por *argumentos* y *contraargumentos*. Conocerás otras *expresiones idiomáticas* que podrás

aplicar para dar matices a alguna situación comunicativa. En el campo de la pronunciación, verás cómo se producen los sonidos de la *de [d]* y de la *te [t]* en español. Además, obtendrás nuevas *recomendaciones* para mejorar tu *expresión escrita* y tu *comprensión auditiva,* que podrás aplicar en las *actividades* de esta clase y en las secciones *Ubicándose* y *Explorando,* que te informarán sobre *la cultura e historia de Panamá*.

Punto de partida

2. El hurto en el museo

Gallardo y Rita deciden ir hasta el museo y llegan allí cuando Alonso, el director, confirmaba el robo de una pieza. Él está triste, cabizbajo y muy nervioso con lo sucedido, parado frente al cristal roto de un mostrador. Por si todo esto no fuera poco, Alonso también está preocupado con la desaparición de Salazar. Fíjate en la conversación que sostienen entre ellos:

Medio integrado
Accede al medio integrado *Hola, Gallardo* y acompaña el dialogo.

Gallardo: ¡Alonso! ¡Cuánto tiempo! ¿Cómo estás, amigo mío?

Alonso: Hola, Gallardo. Perdóname por recibirte así. Pero, mi museo está viviendo un momento difícil, mejor dicho, muy delicado.

Gallardo: ¿Qué ha sucedido?

Alonso: Que una de las piezas ha desaparecido, o sea, ha sido robada. Eso nunca antes había sucedido. Estoy destrozado.

Gallardo: Es una situación muy triste, amigo mío, de verdad.

Alonso: Y como si fuera poco, mi funcionario de mayor confianza está desaparecido… Es que, además, temo que le pueda haber pasado algo al pobre hombre.

En este diálogo, puedes observar que hay algunas palabras y expresiones destacadas. Tales términos son *marcadores reformuladores del discurso*, usados en variados contextos para *explicar*, *corregir* o *mejorar* lo que ya ha sido dicho. Vas a estudiarlos con más detalle en el siguiente tópico.

3. Comunicándose

3.1 Dicho de otra forma, son los reformuladores

Los *marcadores reformuladores del discurso* tienen la función de explicar, corregir y mejorar lo que ya haya sido expuesto dentro de un mensaje. Esta reformulación abarca desde la explicitación de algo ya mencionado, hasta la rectificación o ampliación de esas informaciones previas. Si la intención es expresar mejor lo que ya fue dicho o escrito, es normal que para ello aparezcan con frecuencia estos *marcadores discursivos reformuladores*. Fíjate en este ejemplo de aplicación:

Salazar: Sin la pieza que encontraste, no habría templo, no habría tesoro, no habría nada, Daniel. En suma, tú has sido pieza clave en todo esto, o sea, sin tu participación en todo esto no habríamos llegado a conocer este secreto maya. Mejor dicho, Daniel, estoy muy satisfecho por tu presencia aquí, ahora mismo.

Medio integrado
Accede al medio integrado *En suma* y acompaña el contenido.

Audio

Los *marcadores reformuladores* pueden dividirse en diversas categorías según su función sirva para *explicar, rectificar, distanciar o recapitular* el sentido de lo anteriormente dicho en un discurso oral o escrito. Observa su clasificación:

- *Reformuladores explicativos*

Son los que *aclaran o explican* lo que se ha querido decir antes, se utilizan para eliminar posibles dudas en un mensaje complejo o no muy claro. Analiza algunos de los más utilizados en el cuadro siguiente:

Marcadores de Reformulación Explicativa

o sea	en otras palabras
es decir	dicho de otro modo
esto es	de otro modo
a saber	o lo que es lo mismo

Fíjate como se aplican estos marcadores en situaciones comunicativas:

Oye Alonso, creo que el museo está patas arriba, **es decir**, es un caos.
No debería haber confiado en Salazar; **en otras palabras**, fui un iluso.
Salazar ha mentido el tiempo entero, **o lo que es lo mismo**, es un embustero.

- *Reformuladores rectificativos:*

Son los marcadores que *sustituyen* lo dicho anteriormente por una formulación correcta o mejorada. Fíjate en los de mayor uso:

Marcadores de Reformulación Rectificativos

para explicarlo mejor	mejor dicho
para dejarlo más claro	más bien

Analiza algunos ejemplos de cómo se aplican en una situación comunicativa:

Alonso confía ciegamente en Salazar, **mejor dicho**... está ciego.
Dicen que Salazar desapareció, **más bien**, creo que ha huido.
Alonso está triste, **para explicarlo mejor**, es un problemazo para el museo.

Audio

- *Reformuladores de distanciamiento*

Son marcadores discursivos que evidencian como *no relevante* lo dicho anteriormente e insertan una nueva formulación en el mensaje con la que continuará el discurso. Los más usados son:

Marcardores Reformuladores de Distanciamiento

en todo caso	de todas maneras
en cualquier caso	de cualquier modo
de todos modos	de cualquier forma
de todas formas	de cualquier manera

Fíjate como se aplican estos marcadores en situaciones comunicativas:

Daniel necesita ayuda, llama a la policía... **en todo caso**, iremos nosotros también...
Consulta el tema con otros historiadores, **de todas maneras** habrá que preguntárselo a Gallardo también.
Creo que Daniel ha tenido mucho peligro... **de cualquier forma**, espero que todo acabe bien.

- *Reformuladores recapitulativos*

Son los marcadores que presentan una conclusión o una *recapitulación* en consecuencia de lo antes dicho

Audio

Marcardores Reformuladores recapitulativos	
en suma	lógicamente
en conclusión	al fin y al cabo
en definitiva	en fin

Observa como se aplican en situaciones de comunicación:

Llegamos a tiempo, Daniel fue puesto a salvo y se rescató una gran reliquia del templo maya, **en suma**, todo salió de maravilla.
Daniel creyó en todo lo que Salazar le decía, no se daba cuenta de nada, **en definitiva**, es demasiado inocente.
Alonso sigue pensando que Salazar no es culpable, **al fin y al cabo**, eran colegas de trabajo.

Actividad de aprendizaje
En suma

A continuación practicarás el uso de los *marcadores reformuladores* con la actividad *En suma*. Posteriormente, estudiarás diferentes maneras de argumentar o contraargumentar para que puedas *discutir* con más eficacia.

3.2 El arte de discutir: argumentar y contraargumentar

Argumentar y contraargumentar son acciones utilizadas para hacer que un discurso tenga más valor que otro. Ya estudiaste algunas estructuras gramaticales que contribuyen a la resolución de situaciones argumentativas y contraargumentativas, como son los *marcadores discursivos*. Pues bien, en esta sección observarás el proceso clásico de estructuración de una discusión crítica, lo que te dará la posibilidad de guiar este tipo de diálogos de una manera adecuada. Fíjate en la conversación que tienes a continuación, en la que Alonso y Rita emiten su opinión sobre Salazar:

Alonso: Fíjate Gallardo lo que pasa. Una de las piezas del museo ha desaparecido, o sea, ha sido robada. Eso nunca antes había sucedido. Estoy destrozado... Y como si fuera poco, mi funcionario de mayor confianza está desaparecido, temo que pueda haberle pasado algo al pobre hombre.

Rita: ¡Vaya coincidencia!, ¿no?

Alonso : Pero, ¿qué estás insinuando, jovencita?

Rita: Nada, pero yo misma, lo veo más claro que el agua. Me parece que Salazar es sospechoso.

Alonso: No se anticipe, joven. Salazar es un funcionario muy competente y también de mucha confianza, en definitiva, una buena persona

Rita: Sin embargo, Salazar y el artefacto han desaparecido juntos. ¿No le parece raro?

Alonso: No, eso es imposible.

Rita: Bueno, entiendo su escepticismo, pero es lo obvio. Ojalá luego no tenga que atarse la lengua.

Medio integrado
Accede al medio integrado *O sea* y acompaña el contenido.

Como puedes observar, la discusión entre los personajes está sustentada por argumentos de ambos lados. Estos argumentos constituyen partes de las *etapas de una discusión.* Observa la identificación y descripción de estas *etapas de una discusión* con argumentos y contraargumentos. Fíjate:

1. *Etapa de confrontación*: Alguien expone su punto de vista u opinión respecto a algo, el mismo que va a ser puesto en tela de juicio por el receptor de ese mensaje. Observa esa etapa en el dialogo que has visto anteriormente:

> **Alonso:** Fíjate Gallardo lo que pasa. Una de las piezas del museo ha desaparecido, o sea, ha sido robada. Eso nunca antes había sucedido. Estoy destrozado. Y como si fuera poco, mi funcionario de mayor confianza está desaparecido, temo que le pueda haberle pasado algo al pobre hombre.
> **Rita:** ¡Vaya coincidencia!, ¿no?

Según lo que le dice Alonso a Gallardo, él confía ciegamente en Salazar, su funcionario de mayor confianza, y además muestra mucha preocupación por lo que le pueda haber pasado. No obstante, Rita, de forma indirecta e irónica, emite su opinión en sentido contrario, o sea, dadas las circunstancias, Rita duda de Salazar. Como puedes observar, es en este contexto donde Rita irrumpe en la conversación dando inicio a la primera etapa de la discusión.

2. *Etapa de apertura*: Tanto el emisor como el receptor presentan los argumentos que respaldan sus opiniones, estableciendo una discusión argumentativa:

> **Alonso:** Pero, ¿qué estás insinuando, jovencita?
> **Rita:** Nada, pero yo misma, lo veo más claro que el agua. Me parece que Salazar es sospechoso.

Alonso mantiene sus argumentos respecto a Salazar cuando lo defiende del comentario irónico de Rita, quien afirma que él es un sospechoso.

3. *Etapa de apogeo*: Tras la presentación de los argumentos, surgen los contraargumentos configurándose una discusión de forma plena:

> **Alonso:** No se anticipe, joven. Salazar es un funcionario muy competente y también de mucha confianza, en definitiva, una buena persona.
> **Rita:** Sin embargo, Salazar y el artefacto han desaparecido juntos. ¿No le parece raro?
> **Alonso:** No, eso es imposible.
> **Rita:** Bueno, entiendo su escepticismo, pero es lo obvio. Ojalá luego no tenga que atarse la lengua.

Tanto Alonso como Rita contraargumentan recíprocamente y, al parecer, ambos no están de acuerdo en nada de lo que el otro piensa.

4. *Etapa de clausura o cierre*: En esta etapa, la discusión tendrá una conclusión, teniendo diferentes posibilidades:

- O bien uno desiste de su posicionamiento y absorbe el punto de vista contrario;
- O bien, ambos terminan sosteniendo un punto de vista diferente del presentado inicialmente;
- O bien, ambos terminan sosteniendo sus puntos de vista iniciales, dando la discusión por cerrada sin un consenso.

Has comprobado la *dinámica* en la que los elementos de argumentación y contraargumentación actúan, pero también debes recordar las *reglas básicas* de argumentación. Observa cuáles son:

- Se argumenta con razones y no con emociones;
- Se atacan argumentos contrarios y no a las personas que los sostienen;
- Se aplica siempre un lenguaje claro que aleje los malentendidos.

Además, hay tres *criterios* que evalúan una *buena argumentación*:

- la validez de los argumentos, sobre todo por su sólida evidencia;
- la relevancia, coherencia y pertinencia de los argumentos;
- la suficiencia de argumentos para lograr una amplia y contundente defensa de la propia opinión.

Actividad de aprendizaje
Contraargumentando

Puedes comprobar tus conocimientos sobre la argumentación, ejercitándolos en la actividad *Contraargumentando.* En el siguiente tópico estudiarás algunas cuestiones fonéticas que te ayudarán a producir mejor los sonidos en español.

Pronunciando

3.3 La realización sonora de la *te [t]* y la *de [d]* en español

Los sonidos producidos por las letras ***te [t]*** y ***de [d]***, junto con las cinco vocales del alfabeto español *[a], [e], [i], [o]* y *[u]*, forman diferentes sílabas y palabras como *te*atro y *de*mocracia, por ejemplo. Estos sonidos tienen en común el hecho de que son producidos colocando la lengua junto la parte interior de los dientes delanteros y cerrando completamente el canal vocal. Esta posición que adquiere el *aparato fonador* de un hablante, hace que estas dos consonantes ***te [t]*** y ***de [d]***, sean denominadas lingüísticamente como *oclusivas dentales*. A continuación podrás comprobar algunos ejemplos de palabras utilizando estas dos consonantes.

Audio

Palabras con te /t/	Palabras con de [d]
tajo	**Da**niel
tentáculo	**de**do
tijeras	**dí**a
tómbola	**do**lor
túmulo	**du**ro

En la producción de ambos sonidos, podrás encontrarte con algunas dificultades, ya que tanto la ***te [t]*** como la ***de [d]*** pueden formar sílabas con una posición anterior o posterior a la vocal con la cual esté combinándose. Obsérvalo en el siguiente cuadro.

SONIDOS DE SÍLABAS CON DE [D]		SONIDOS DE SÍLABAS CON TE [T]	
[d] anterior a vocal	**[d] posterior a vocal**	**[t] anterior a vocal**	**[t] posterior a vocal**
divorcio	**ad**ministar	ac**titud***	**at**mósfera
dedicado	**ad**mirar	**titá**nico	**at**leta*
duali**dad***	**ad**verbio	den**ti**sta	**atlán**tico*
Ma**drid***	**ad**junto	arge**ti**no	**at**mosférico

Audio

En los ejemplos anteriores marcados con un asterisco (*), puedes comprobar que algunas palabras, como *Madrid* y *dualidad*, poseen dos consonantes *de [d]* en la misma sílaba final, haciendo más compleja su producción sonora, aunque en algunas variedades lingüísticas esta *de [d] final* es prácticamente eliminada sonoramente. Lo mismo ocurre con la palabra *Actitud*, cuya sílaba final acaba con las dos consonantes, Acti-*tud*, produciéndose el mismo fenómeno de la *elisión* o *desaparición sonora* de la *de [d] final.* Obsérvalo a continuación:

ELISIÓN O DESAPARICIÓN SONORA DE LA DE [D] FINAL	
Como se escribe	**Como se dice**
Madrid	Ma**drí**
actitud	acti**tú**

Para saber más
La elisión no es regla general de la lengua, pero se produce en muchas variedades lingüísticas del español.

Por otro lado, la producción sonora de la *te [t] intermedia,* como en los ejemplos marcados con un asterisco (*) de *Atl*eta o *Atlán*tico, donde la *te [t]* es posterior a una vocal inicial y está conectada con otra consonante y vocal posteriores, genera alguna complicación adicional al producirse sonoramente de maneras diferentes. Su producción puede casi eliminarse

Audio

o extenderse. Observa este fenómeno de *elisión* o *persistencia* del sonido *te [t]* en los siguientes ejemplos:

ELISIÓN O PERSISTENCIA SONORA DE LA TE [T] INTERMEDIA		
Producción sonora	**Elisión**	**Persistencia**
Atletismo	[**A-le**-tismo]	[**At-tle**-tismo]
Atlántico	[**A-lán**-tico]	[**At-tlán**-tico]

También puedes observar la producción de estos fonemas *te [t]* y *de [d]*, en algunas palabras y dentro de diferentes situaciones comunicativas.

Ejemplos
El robo **del** museo aparece hasta en los **diarios** de **Madrid.**
Lo que menos me gustó **del director** fue su **actitud** casi de **complicidad.**
El canal **de** Panamá une los océanos **Atlántico** y Pacífico.
El **atletismo tiene** que cuidar la salud **de** sus **atletas.**

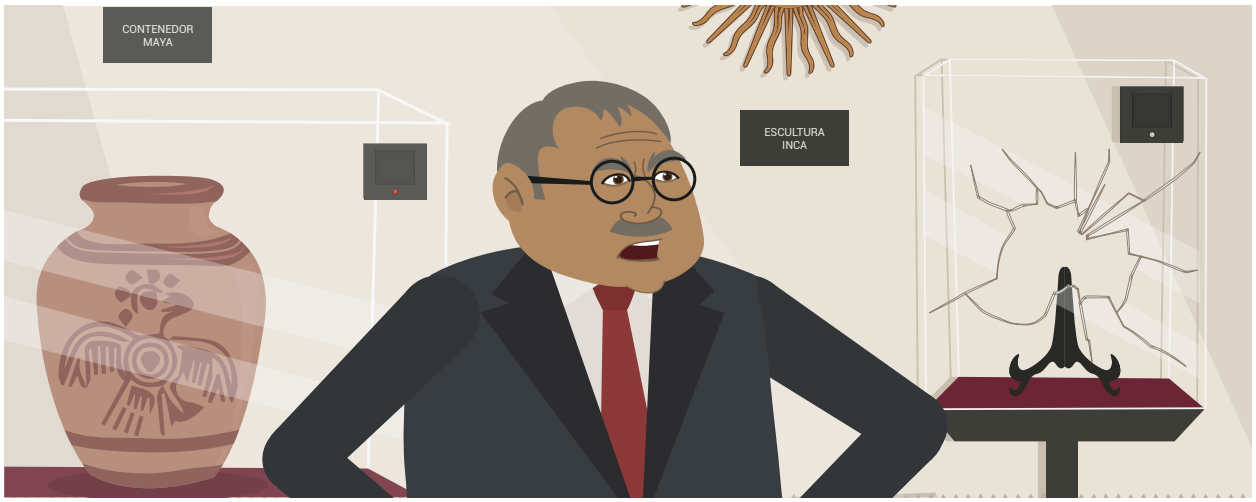
Actividad de aprendizaje
Tiempos de investigar.

A continuación, practica el contenido con la actividad *Tiempos de investigar.* En el siguiente tópico estudiarás algunas expresiones idiomáticas y ampliará su conocimiento de la lengua española.

Expresiones idiomáticas

3.4 Más claro que el agua

Estás estudiando una serie de *expresiones idiomáticas*, que contribuyen para la compresión y formulación de discursos, orales y escritos. Fíjate ahora en el siguiente diálogo:



Rita: ¡Vaya coincidencia!, ¿no?

Alonso: Pero, ¿qué estás insinuando, jovencita?

Rita: Nada, pero yo misma lo veo más claro que el agua. Me parece que Salazar es sospechoso.

Medio integrado
Accede al medio integrado *¿qué estás insinuando, jovencita?* y acompaña el contenido.

Hay que comprender el sentido que una expresión idiomática quiere transmitir cuando está aplicada en un determinado contexto y en el caso de la expresión *claro como el agua,* su significado es transparente, como lo es el agua. Rita la usa para afirmar que le parece obvio el hecho de que Salazar sea sospechoso. Observa a continuación otras expresiones idiomáticas:

Audio

Expresión idiomática	Significado
Estar más claro que el agua.	Ser evidente o muy claro.
Atarse la lengua.	Arrepentirse de lo dicho.
No hay peor ciego que el que no quiere ver.	Ser una persona testaruda.
Vísteme despacio que tengo prisa.	Pedir calma, cuando hay prisa.
Hay más días que ollas.	Habrá otras oportunidades.
Brillar por su ausencia.	Ser noticia, sin estar físicamente.
Las cosas de palacio van despacio.	Los asuntos oficiales son lentos.
Por narices...	Obligatoriamente, con seguridad.
Por debajo de cuerda.	Reservadamente, por medios ocultos.
Ofrecer el oro y el moro.	Ofrecer premios exagerados.
Por un tubo.	En abundancia.
Quedar a la altura del betún.	Quedar desprestigiado.
Remover cielo y tierra.	Hacer todo lo posible por algo.

Como ejemplo, en el siguiente texto podrás observar el uso, de forma exagerada, de estas expresiones idiomáticas encadenadas en un discurso indirecto que relata, de forma aproximada, lo que Rita le pudo decir al Señor Alonso cuando hablaba del robo del museo y de la desaparición de Salazar:

Rita le comentó al señor Alonso que, para ella, estaba más claro que el agua que Salazar robó el museo y que, seguramente, él tendrá que atarse la lengua para no hablar más de su funcionario, que ya brilla por su ausencia. La mochilera también le comentó al director del museo que la policía tiene que saber, por narices, alguna cosa más, pero que ya se sabe que las cosas de palacio... Además de todo, la amiga de Daniel cree que hay que vestirse despacio cuando se tiene prisa y que, en estos momentos, lo más importante es obtener alguna pista de Salazar aunque sea por debajo de cuerda. Y le recordó al responsable del museo que su funcionario le ofreció el oro y el moro a su amigo y reconocimientos por un tubo, pero que con esto que ha ocurrido y su desaparición, ese tipo está quedando a la altura del betún... Antes de irse, Rita le repitió al director que había que saber la verdad, aunque fuese removiendo cielo y tierra para que eso ocurriese.

Recuerda que al escuchar estas *expresiones idiomáticas* en su contexto, tendrás una idea más clara de su sentido. A continuación ejercitarás estos contenidos en la actividad *Más claro que el agua* y *Expresiones Idiomáticas 2.* Y, para completar tus destrezas en lengua española, en el próximo tópico tendrás nuevas recomendaciones para mejorar tu expresión escrita y tu comprensión auditiva.

Actividad de aprendizaje
Más claro que el agua

Actividad interactiva
Expresiones Idiomáticas 2

3.5 Recomendaciones: Para la expresión escrita y la comprensión auditiva

Preparar y proyectar la escritura son acciones que facilitan el desarrollo de la expresión escrita. Para que obtengas buenos resultados, debes de hacer un borrador antes de la producción del texto con el objetivo de aclarar y de organizar tus ideas, tus pensamientos, manteniendo siempre clara la adecuación del lenguaje que aplicarás de acuerdo con el contexto de la situación comunicativa.

Con respeto a la comprensión auditiva, conviene destacar que la capacidad auditiva no es solo un proceso pasivo, o sea, oír también es un proceso activo, es decir, la persona que escucha es tan activa como la persona que emite el mensaje. De esta forma, para mejorar tu comprensión auditiva será interesante que escuches diversos estilos, variedades y dialectos hablados del castellano. Te recomendamos que adoptes el hábito de escuchar las radios de los países hispánicos, por onda o por internet. Eso, con toda seguridad, te ayudará mucho y, con el tiempo, también podrás identificar diferentes acentos nacionales y regionales. Emplea estas recomendaciones, tanto en las actividades de esta clase como en los textos siguientes.

Ubicándose

4. Conociendo Panamá

Medio integrado
Accede al medio integrado *Conociendo Panamá* y acompaña el contenido.

Ahora podrás ampliar tus conocimientos con el texto *Panamá: un poco de su historia.*

La Ciudad de Panamá es la capital del país con su mismo nombre, Panamá, y está localizada en la Provincia de Panamá. Esta ciudad es conocida mundialmente por mezclar la cultura latina e internacional, destacándose por su magnífico Canal de Panamá y por la cantidad y modernidad de sus rascacielos.

Ubicada en el extremo sur de América Central, la República de Panamá comparte frontera al este con Colombia y al oeste con Costa Rica, poseyendo costas en el Mar Caribe, al norte, y en el Océano Pacífico, al sur. Está localizada en el istmo que une América del Sur con América del Norte y su paisaje montañoso solo está entrecortado por el famoso Canal de Panamá.

La posición geográfica del país, añadida a la hazaña arquitectónica del Canal, promueven la comunicación entre las aguas de los océanos Atlántico y Pacífico, convirtiéndose así, tanto en un punto de encuentro de diferentes culturas como en una sede significativa y estratégica del comercio mundial.

El territorio panameño está dividido en nueve provincias y cinco comarcas indígenas donde la población es mestiza. El idioma oficial es el español y la unidad monetaria del país es el Balboa, que tiene paridad con el dólar USA.

El clima es tropical y la temperatura no varía mucho a lo largo de todo el año. Bendecida por una naturaleza singular, Panamá tiene una diversidad de paisajes sorprendentes con islas bañadas por aguas azules y arenas blancas en el Caribe y el Pacífico, montañas cubiertas de selva tropical, volcanes y sitios que combinan lo histórico y lo moderno.

Entre sus islas más pintorescas y singulares, las más conocidas son: la de *Boca Chica en Parque Nacional Marino de Chiriquí*; el archipiélago caribeño de *Bocas del Toro*, que es considerado una fantasía para los biólogos, por sus riquezas tropicales; el *Boquete*, que se destaca por su paisaje montañoso; y la del volcán inactivo *Barú*, que, por su rico suelo, tiene una rara flora y fauna.

Realiza la actividad ¡*Ubícate*!, donde podrás emplear la recomendación estudiada en esta clase.

Actividad interactiva
¡Ubícate!

Explorando

5. El Crisol de Razas

Medio integrado
Accede al medio integrado El crisol de razas y acompaña el contenido.

Panamá es un país que tiene su origen en una mezcla de etnias y este encuentro de diversas culturas ha contribuido para enriquecer su herencia histórica. Caracterizado por su multiculturalidad y también por su multilingüismo, Panamá es un país marcado por la influencia de españoles, amerindios, africanos, afroantillanos, franceses, norteamericanos y chinos, añadida a la cultura de los pueblos indígenas originarios del país.

En Panamá hay cinco grupos indígenas culturalmente diferenciados, los *Ngäbe-Buglé*, *Naso*, *Kunas*, *Emberá-Wounaan* y *Bri-bri*, pero las culturas *Ngäbe-Buglé* y *Emberá-Wounaan* se subdividen por su lenguaje, dando así lugar a siete comunidades, que representan cerca del 10% de la población panameña.

Para conocer más sobre las etnias que componen el país, es imprescindible que se visite el complejo turístico *Mi Pueblito*, que está ubicado en la ladera sur del Cerro Ancón y que se divide en tres áreas, reproduciendo los asentamientos de los pueblos indígenas, campesino y afroantillano.

Al visitar *Mi Pueblito Indígena*, el camino te llevará al bosque donde hay una aldea de chozas construidas con techos de palmas y sin paredes. En esa singular zona, habitan tres pueblos nativos, los *Ngäbe-Buglé*, los *Kunas* y los *Emberá-Wounaan*, que son descendientes directos de los pueblos que habitaron el istmo, mucho antes de la llegada de los españoles. La vegetación propia del lugar y la forma de vida natural de las culturas, hará

de la visita una experiencia inolvidable. Es muy posible que se tope con un gracioso *ñeque*, una especie de roedor que vive en el Cerro Ancón.

En *Mi Pueblito Afroantillano*, las coloridas casas construidas a principios del siglo XX ambientan la herencia y la cultura de los pueblos africanos que vinieron de las islas de *Las Antillas*. Sus costumbres, sus tradiciones y su rica cultura también han influenciado su arquitectura, como en el caso de la réplica del edificio histórico de la *Casa Muller*, que tiene la forma de un barco.

Al caminar por las calles empedradas de *Mi Pueblito Campesino* es posible contemplar la arquitectura de las casas hechas de madera, con techos de tejas y apreciar una fuente de agua cristalina, cercada por un hermoso jardín. Es en esta zona del interior donde se mantiene una rivalidad antigua en las fiestas de Carnaval. Allí, la población protagoniza una singular *batalla de coplas*. Conocer la zona de *Mi pueblito* te permite profundizar un poco sobre la representación de la cultura y de folclore de las etnias que componen Panamá.

Realiza la actividad *El crisol de razas* donde podrás emplear la recomendación estudiada en esta clase.

Actividad interactiva
El crisol de razas

Regresando

En esta clase has visto la discusión entre Alonso y Rita, tratando del robo del museo. En la discusión, Rita acusa al desaparecido Salazar, mientras que Alonso cree en la inocencia de su funcionario. En este contexto has estudiado algunos *marcadores discursivos reformuladores* del discurso y has visto aspectos y etapas de una discusión mediada por *argumentos* y *contraargumentos.* Igualmente conociste algunas *expresiones idiomáticas* que podrás aplicar para comunicarte con fluidez y naturalidad. Con respecto a la pronunciación has estudiado los sonidos de la *te [t]* y la *de [d]* del español. También has accedido a nuevas *recomendaciones* para mejorar *la expresión escrita* y la *comprensión auditiva*. Por fin, en las secciones Ubicándose y Explorando has conocido informaciones sobre la *cultura* e *historia de Panamá*, un país centroamericano, que une dos océanos con su Gran Canal.